

Cinderella[®]

CINDERELLA GAS

North America

 Made in Norway



Cinderella GAS Owner's Manual
Manuel de l'utilisateur Cinderella GAS

Languages: English, Français

CONTENTS

1. General section	4
1.1 Operating instructions guide	4
1.2 Explanation of symbols used in this manual	4
1.3 Limitation of liability	4
2. Safety instructions	5
2.1 General safety	5
2.2 Safe operation	5
2.3 Safety when operating with gas	6
2.4 Cinderella safety features	6
3. Intended use	7
3.1 Prohibited Items	7
3.2 Listings and certifications	7
4. Using the Cinderella GAS toilet	8
5. Important user information	9
5.1 Capacity 4 visits per hour	9
5.2 empty frequency	9
5.3 Preparing your toilet for a lengthy period on non-use	9
5.4 Bowl liners	10
5.5 Serial number identification	10
5.6 Appliance rating plate	10
5.7 Selecting your language	11
5.8 Tips for short periods of heavy use	11
5.9 Emptying indicator	11
6. Technical description	12
6.1 Measurement specifications	12
6.2 Power specifications	12
6.3 Fuel specifications	12
6.4 System process illustration	13
7. Maintenance	14
7.1 Regular maintenance	14
7.1.1 Emptying the ash container	14
7.1.2 Steam-cleaning the exhaust vent	15
7.1.3 Cleaning the bowl	15
7.2 Annual maintenance	16
7.2.1 Cleaning the exhaust pipe and catalyst	16
7.2.2 Cleaning the ventilation pipe	17
8. Troubleshooting	18
8.2 FAQ	19
8.3 Troubleshooting table	20
9. Warranty	21

1. GENERAL SECTION

1.1 OPERATING INSTRUCTIONS GUIDE

Before you start using the Cinderella GAS toilet, please carefully read the user instructions.

These instructions provide you with the necessary guidance for the proper use and handling of your toilet. Pay particular attention to the safety instructions. Keep these instructions in a safe place so you can refer to them when required.

1.2 EXPLANATION OF SYMBOLS USED IN THIS MANUAL

WARNING NOTICES

Warning notices are identified by symbols. A supplementary text gives you an explanation of the degree of danger. You must observe these notices. This will protect yourself and other people from injury, and the appliance from damage.

**WARNING!**

Safety instruction: Failure to observe this instruction could cause fatal or serious injury.

**CAUTION!**

Safety instruction: Failure to observe this instruction could lead to injury.

**NB!**

Failure to observe this instruction could cause material damage and impair the function of the product.

**NOTE!**

NOTE will give you supplementary and useful guidance when dealing with your Cinderella incineration toilet.

**ENVIRONMENTAL TIPS**

ENVIRONMENTAL TIPS give you useful guidance on saving energy, disposing of residual products and end of life handling of the appliance.

1.3 LIMITATION OF LIABILITY

All information and guidance in these operating instructions have been prepared after taking into consideration the applicable standards and regulations as well as the current technology. Cinderella Eco Group AS reserves the right to make changes at any time which are deemed to be in the interest of improving the product and safety. Cinderella Eco Group will assume no liability for damage in the case of :

- Non-observation of the operating and maintenance instructions
- Application not in accordance with the regulations or provisions
- Use of non-original bowl liners and spare parts
- Modifications to and interference with the appliance
- Effect of environmental factors, such as
 - temperature fluctuations
 - humidity

2. SAFETY INSTRUCTIONS

The manufacturer accepts no liability for damage in the following cases:

- Damage to the product resulting from mechanical factors and incorrect connection voltages
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in the operating manual

2.1 GENERAL SAFETY



WARNING!

- Do not operate the incineration toilet if it is visibly damaged.
- If the connection cable for the toilet is damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service or a similarly qualified person in order to prevent safety hazards.
- This incineration toilet may only be repaired by qualified personnel. Unauthorised repairs can result in considerable danger or damage to the toilet.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by unsupervised children.
- Do not use any explosive substances or flammable cleaning agents, such as spray cans with propellants when cleaning the toilet.



NB!

- The toilet is solely designed to burn bodily waste products and small sanitary products such as tampons, sanitary pads and baby, face and cleaning wipes.
- Young children must be supervised when they use Cinderella incineration toilets.
- Check that the voltage specification on the type plate is the same as that of the energy supply.

2.2 SAFE OPERATION



CAUTION!

- The ash container in the toilet will become very hot when the toilet is in use. Make sure the safety cover is in place when the toilet is in use. Do not empty the ash container until the toilet has cooled completely.
- The seat and lid do not have a soft-close function. Take care not to crush your hands or fingers when closing the lid and seat.



NB!

Danger of poor incineration and overheating of the system!

- Always use a new bowl liner when using the toilet.
- Always ensure sufficient ventilation so that the heat generated during the operation can dissipate.

2.3 SAFETY WHEN OPERATING WITH GAS



WARNING!

- It is imperative that the operating pressure corresponds to the data specified on the rating plate of the back of the appliance.
- Never store liquid gas cylinders in unventilated areas or below ground level (funnel-shaped holes in the ground).
- Keep liquefied petroleum gas cylinders away from direct sunlight. The temperature may not exceed 50 °C
- Never use an unshielded flame to check gas-bearing parts and pipes for leakage as this presents a risk of fire or explosion.
- In case of gas odour:
 - Close the gas supply stopcock and the valve on the cylinder.
 - Open all windows and leave the room.
 - Do not turn on any electrical switches.
 - Put out any naked flames.
 - Have the gas system checked by a specialist.



NB!

Only use propane gas or high-quality LPG (**not** natural gas)

2.4 CINDERELLA SAFETY FEATURES

- The incineration process is inactive while the toilet lid is open. The Incineration will not start until the seat and lid are closed.
- The hatch to the incineration chamber CANNOT remain open while the toilet is still hot (e.g. during cleaning). This is only possible when the toilet has cooled down and the fan has stopped.
- Should a ventilation problem arise and the internal temperature of the toilet increase to more than 170 °F (80 °C), incineration will be interrupted and a warning message displayed. This situation requires a manual reset to ensure the ventilation issue is addressed before the toilet can be used again.
- If the ash container is improperly positioned after emptying, incineration will not start and a warning light and message will be displayed.
- If the combustion chamber hatch mechanism gets jammed or is prevented from closing properly, incineration will not start and an error message will be displayed.
- The Cinderella GAS's smart software includes a 'watchdog' function that monitors the heat while incineration is taking place, any detected deviations from the normal temperature range will immediately result in the incineration stopping and a warning message being displayed.

3. INTENDED USE

The Cinderella GAS toilet is intended for indoor use in residential home, second home, outhouse, site welfare unit, boathouse, pool house and cabin installations.

The toilet is solely designed to burn bodily waste products and small sanitary products such as tampons, sanitary pads and baby, face and cleaning wipes. Using Cinderella GAS to burn other items constitutes misuse and will void your warranty. Misuse may also cause damage to the toilet or your property and could harm you or those around you.

3.1 PROHIBITED ITEMS



CAUTION!

DO NOT PUT THE FOLLOWING ITEMS INTO THE TOILET

- Excessive amounts of paper of any kind
- Newspaper
- Paper towels
- Flammable liquids or materials
- Cigarette lighters
- Cigarettes or cigars
- Gasoline
- Alcoholic drinks or liquors
- Alcohol or rubbing alcohol
- Nail polish remover
- Lighter fluid
- Lamp oil / kerosene
- Aerosol containers
- Glass or plastic bottles or containers etc.

HOW TO HANDLE THE WASTE



DO NOT THROW IN TOILET



3.2 LISTINGS AND CERTIFICATIONS

Cinderella GAS products have been tested and approved by the consumer safety testing body UL, and given the C-UL-US recognition mark. This mark indicates that the product is complies with Canadian and U.S. safety requirements, and satisfies the applicable standards.



SPECIAL-TYPE INCINERATOR
MH61230

4. USING THE CINDERELLA GAS TOILET

The Cinderella GAS incineration toilet is designed to incinerate human faeces, urine, tampons and toilet paper only. REMEMBER TO USE A BOWL LINER EVERY TIME THE TOILET IS USED. If you do not use bowl liners, it will cause bad odours and wear out the product.



1. Check that the green light on the control panel is lit, indicating the unit is powered and ready for use.



2. Lift the toilet lid and seat. A red light starts flashing. The ventilation fan starts automatically.



3. Place a bowl liner in the bowl. Use a new bowl liner on every visit.



4. Lower the seat. The toilet is ready for use.



5. Use the toilet as usual. If little waste is produced, pour some water into the bowl to add weight.



6. Close the toilet lid.



7. Press the Start button to drop the bag into the incineration chamber, a beep is heard when activated. Incineration begins as soon as the hatch is closed. The toilet is now ready for the next user.



8. A solid yellow light will display during active incineration. The toilet may be used at any point. This will temporarily interrupt incineration.

The incineration time may vary based on the number of visits and amount of waste produced.



CAUTION!

NEVER PUT THE FOLLOWING ITEMS IN THE TOILET:

- Flammable liquids or materials
- Excessive amounts of paper
- Aerosol containers
- Glass or plastic bottles or containers etc.

Young children must be supervised when they using Cinderella incineration toilets.

5. IMPORTANT USER INFORMATION



NOTE!

- Always remember to place a new liner in the toilet bowl before use.
- The toilet lid must always be closed when the toilet is not in use. Incineration cannot continue until the lid has been closed.
- The incineration cycle could take up to three hours from the most recent visit.
- The fan will continue to run until incineration is completed and the internal temperature of the toilet has returned to the normal range. Cooling can take up to ninety minutes after incineration is completed, depending on the temperature of the air provided for cooling.
- Your Cinderella toilet may be used at any point during the incineration or cooling processes. Incineration is interrupted during use. Be sure to press Start at the completion of each visit.



5.1 CAPACITY 4 VISITS PER HOUR

The Cinderella Comfort is designed to handle three to four visits per hour. To avoid overload, more than six visits per hour is not recommended. Overloading the toilet with many visits in a short period of time, without completing an incineration cycle, can result in odours and leakage, and may damage the toilet.



5.2 EMPTY FREQUENCY

The total liquid capacity of the system's waste container is 5 litres. The ash container should be emptied frequently (once a week) for best operation and more efficient combustion.

Your Cinderella GAS will display a message to empty the container after 100 uses, and will lock out further visits if not emptied after 130 visits. We recommend that you empty the toilet as often as possible to ensure better incineration efficiency and less wear of the product.

Failing to empty the ash container when full may cause damage to the toilet and void your warranty.



5.3 PREPARING YOUR TOILET FOR A LENGTHY PERIOD ON NON-USE

In cases of longer periods of non-use or risk of lightning strikes, the plug should be disconnected from the power supply in order to protect the toilet against external damage. NB! The waste must be incinerated and the yellow light switched off before disconnecting the plug. If unburned waste remains in the toilet, this could cause substantial damage over time. The toilet should be stored dry, and to reduce the external influences of temperature variations and moisture, it may be wise to disconnect the toilet from the pipes for longer periods of non-use. Remember to always reinstall the toilet before use.

5.4 BOWL LINERS

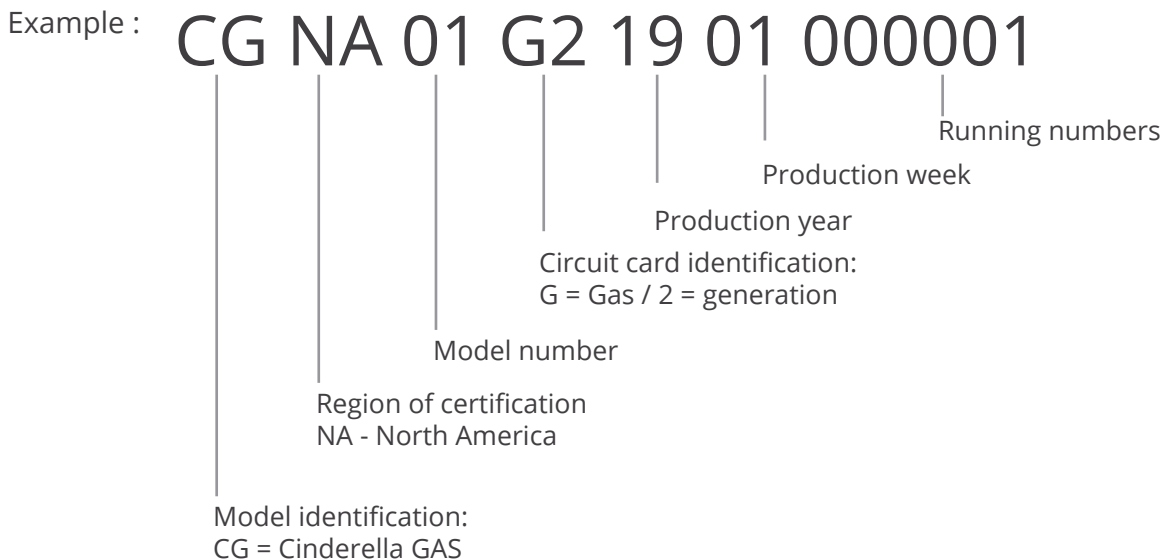
REMEMBER TO USE A BOWL LINER EVERY TIME THE TOILET IS USED. If you do not use bowl liners, it will cause unpleasant odours and wear out the product. Cinderella Original Bowl Liners are made of a special paper coated with polyethylene film. This liner is required to catch and contain the waste, and then convey it into the incineration chamber without spilling on the surface of the bowl. If you use bowl liners correctly and consistently, you will also simplify the cleaning process, making it easier to have a hygienic and clean bowl at all times.

CINDERELLA ORIGINAL BOWL LINERS are specially designed for Cinderella incineration toilets, and we recommend that you always use these bowl liners with your Cinderella GAS incineration toilet. Using other bowl liners for incineration toilets will not void the warranty, but they may fit poorly and could cause spilling and bad odours.



REMEMBER TO USE A BOWL LINER EVERY TIME THE TOILET IS USED.
Using the toilet without a bowl liner may cause system failure and damage the toilet.

5.5 SERIAL NUMBER IDENTIFICATION



5.6 APPLIANCE RATING PLATE

The appliance rating plate can be found on the back plate of the incineration toilet. From this plate you can read the model identification, serial number, toilet ratings and support detail. You will need these details whenever you contact the customer service centre or when ordering spare parts.

Example :

MANUFACTOR

Cinderella®
EcoProduction

Cinderella Eco Production AS
HOVEDVEIEN 34, 9062 FURUFLATEN, NORWAY
For sales and support please call 6474083827
or visit www.cinderellaeco.com

MODEL

CINDERELLA GAS NA

SERIAL

CGNA01G2 1900000000

VOLTAGE
CURRENT
GAS
BTU/H
FAN BLOWER
MAX GAS SUPPL PRESSURE
MIN GAS SUPPL PRESSURE
MANIFOLD PRESSURE
CAPACITY
DESIGNED FOR

12 V DC
4 A
PROPANE
9260
12 V DC
20 in. WC
8 in. WC
8 in. WC
4 PERSON PR.DAY
HOME/ CABINS
SANITATION WELFARE UNIT

HOW TO HANDLE THE WASTE



UL791-CRD_CGA 5.2

5.7 SELECTING YOUR LANGUAGE

1. Hold down the "Select language" button for 3 seconds until "Language" is displayed on the first text line.
2. The current language will be displayed on the second line.
3. Push the "Select language" button repeatedly until the desired language is displayed.
4. The new language will be saved a few seconds after you press the button, and the toilet will resume operation.



5.8 TIPS FOR SHORT PERIODS OF HEAVY USE

Should the situation require an unusually high number of guests to use the toilet for a short period of time, please follow these tips:

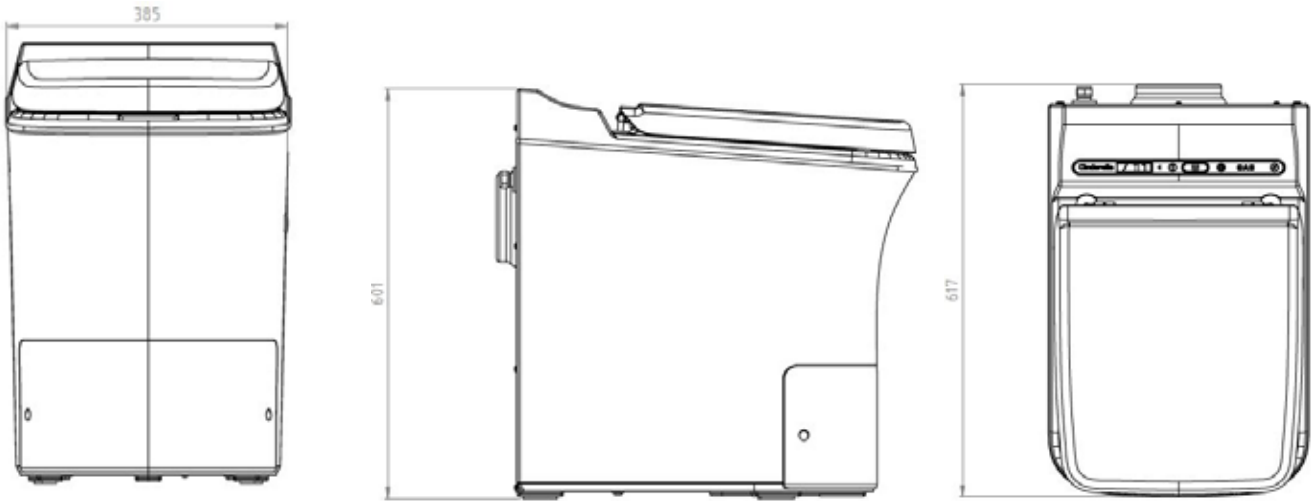
- Empty the ash container completely before guests arrive.
- Preheat the toilet before use by opening and closing the lid then pressing the Start button.
- Ensure guests are instructed to use a bowl liner and press Start after every visit.
- Check regularly to ensure the toilet lid is closed and the yellow incineration light is still lit.
- You may need to run an extra incineration cycle or two before emptying the ash container to ensure that the waste has been fully incinerated.

5.9 EMPTYING INDICATOR

Your Cinderella GAS will indicate when it is time to empty the ash container. The display will read "EMPTY THE ASH CONTAINER" and you will hear 3 short beeps when the toilet lid is opened. If not emptied within a short period of time, the toilet will lock down. At this point the yellow and red lights are constantly lit and the display will read "TOILET LOCKED CONTAINER FULL". You will hear 3 short beeps every 10 seconds until the ash container is emptied.



6. TECHNICAL DESCRIPTION



6.1 MEASUREMENT SPECIFICATIONS

	Imperial	Metric
Seated height	21 1/4"	540 mm
Height	23 5/8"	600 mm
Width	15 3/8"	390 mm
Depth	23 1/4"	590 mm
Ventilation duct/pipe	4 1/16"	110 mm
Weight	75 lbs	34 kg

6.2 POWER SPECIFICATIONS

Power requirements	Input	Current
	12V DC (11-14.4V)	4 Amp
Power consumption	Standby	Incinerating
	0.005 Amp	1.3 Amp

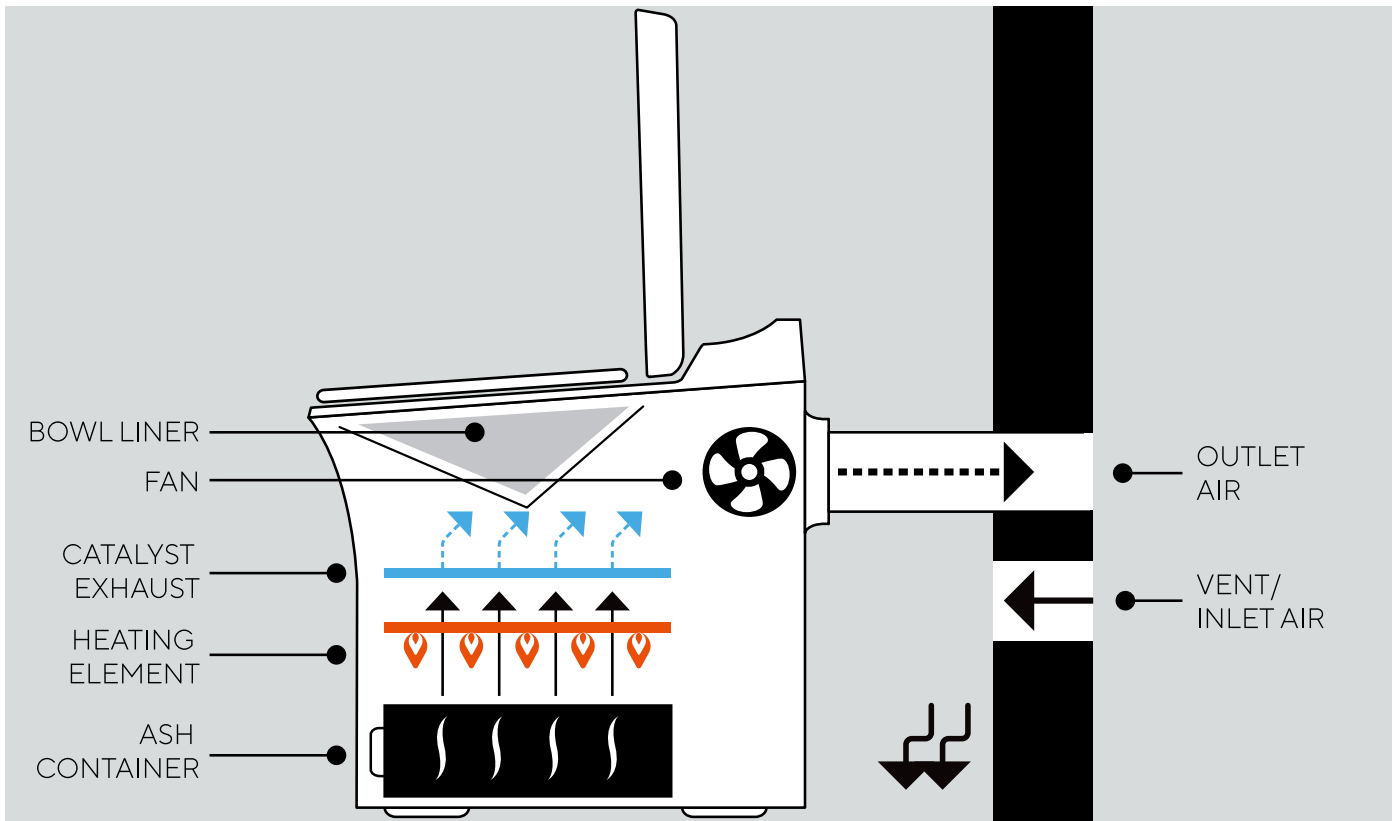
6.3 FUEL SPECIFICATIONS

	Imperial	Metric
Fuel consumption pr.hour	Maximum 0.449 (lb/hour)	Maximum 0,204 (kg/hour)
Inlet gas pressure	8-20 Inches WC	20-50 mbar

6.4 SYSTEM PROCESS ILLUSTRATION

The insertion of a simple paper liner into the bowl before each use is what differs Cinderella incineration toilet from an ordinary toilet. This liner keeps the waterless bowl clean and odour-free. After each use, at the touch of a button, all waste is dropped from the toilet bowl into the incineration chamber, where it is safely incinerated at a high temperature.

During this incineration process, the air supplied into the room provides the oxygen required for proper combustion. The inlet air vent must therefore always be left open. The exhaust vent removes excess heat. All fumes and vapours are processed through a heat-activated platinum catalyst to reduce emissions and odours. The incineration process automatically starts after each use, but is paused when the toilet is in use. Numerous safeguards exist to ensure safe operation. Please see section 2.4



7. MAINTENANCE

In order to ensure optimal operation and extend the lifetime of your Cinderella GAS you will need to set aside a little time for preventive maintenance. Good maintenance routines will result in lower operating costs and cause less wear on the product. There are some simple tasks that you should perform regularly and some that you should perform annually or after 500 incinerations (1 pack of bowl liners).



- The power should be disconnected when performing all servicing and maintenance of the toilet.
- Cleaning frequency might need to be increased if toilet is in daily use. Some medication might affect functionality and regular burning of sanitary products containing plastic might necessitate more frequent cleaning & maintenance.

7.1 REGULAR MAINTENANCE

7.1.1 EMPTYING THE ASH CONTAINER

Recommended frequency: Weekly

1. Make sure that the incineration process has finished and the toilet has cooled down. The fan must have stopped.
2. Remove the front cover and rotate the ash container until the handle is pointing straight towards you. The flashing red and yellow lights indicate that the ash container is out of position. The display will read "Ash container out of position".
3. Remove the insert (the innermost bowl) and dispose of the ash. Pour hot water into the insert and leave it for about 30 minutes, before cleaning with a brush (do not use any sharp tools).
4. Put the insert back into the ash container and place the container back into the toilet by rotating the handle to the left, until it stops. The red and yellow lights will turn off. The display reads "Ready for use" when the container is in the correct position.
5. Place the front cover back on toilet.
6. Open the lid. Press and hold the Start button to open the toilet in the washing position. Without placing a bowl liner or toilet paper in the toilet, pour 1/4 gallon (1 litre) of water into the toilet. You may also use water to clean the bowl. Close the toilet lid then press the Start button to start the incineration process. The water inside the insert will start to boil and the steam will clean the catalyst.



Remove the ash container only when it is cool and toilet is not in operation



NB!

- Do not use any sharp tools or objects when cleaning the ash container insert, as this will damage the insert and reduce its service life.
- The remaining ash is sterile and safe to handle when it has burned to a light colour. If the ash is black and flaky or the incineration cycle was incomplete, run an extra incineration cycle to ensure that the ash has been fully incinerated. If the problem persists, see the troubleshooting section for further advice.
- The ash is not suitable to use as fertilizer or compost. It should be disposed of in your household waste in accordance with relevant public regulations.

7.1.2 STEAM-CLEANING THE EXHAUST VENT

Recommended frequency: After every one hundred uses or when emptying the ash container

1. Ensure that the toilet is cold and the ash container has been emptied and cleaned.
2. Lift the toilet lid.
3. Press and hold the Start button for three seconds to open the hatch to the washing position.
4. Pour approximately 1/4 gallon (1 litre) of clean water into the toilet.
(Note: It may be convenient to clean the bowl at this point. See steps below.)
5. Close the toilet lid and press Start to begin an incineration cycle. The water will start to boil and the steam will clean the exhaust system.

7.1.3 CLEANING THE BOWL

Recommended frequency: As required for cleanliness and when emptying the ash container.

1. Open the toilet lid.
2. Press and hold the Start button for three seconds to open the hatch to the washing position.
3. Use moist paper, water and a mild cleaning agent as required.
4. Close the toilet lid and press Start to begin the incineration cycle.



WARNING!

Do not use flammable cleaning agents to clean the bowl.



NB!

Do not use chlorine-based cleaning agents to clean the bowl. Chlorine is extremely harmful for the catalyst, and if put into the toilet it may cause the catalyst to malfunction.

7.2 ANNUAL MAINTENANCE

A smooth-running air circulation system is critical to keep your toilet functioning properly. Particles generated during the incineration process can clog the catalyst and exhaust pipe over time, and it is important to regularly maintain these elements to ensure proper functionality.



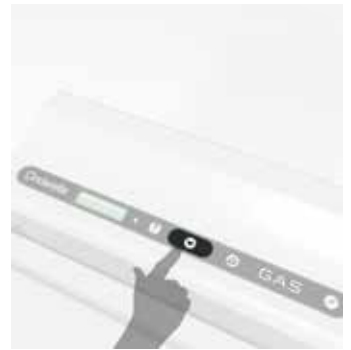
Annual maintenance will require the toilet to be disconnected from the flue pipe. In some areas, only professional gas-qualified personnel may be permitted to do this. It is therefore important to ensure that all maintenance is performed in accordance with all state, municipal and local codes. Contact your local tradesman for further instructions.

7.2.1 CLEANING THE EXHAUST PIPE AND CATALYST

Recommended frequency: Every 500 uses.

Cleaning the exhaust and catalyst

1. Release and remove the ash container.
2. In the centre of the fan housing at the back of the toilet, you will find the catalyst exhaust.
3. Clean the exhaust pipe with a flexible brush. Use a vacuum cleaner afterwards to extract the remaining debris. (The ash container must be removed to ensure free airflow).
4. Reinstall the toilet, make sure the outlet pipe is properly fixed to the toilet.
5. Place the ash container back into the toilet by rotating the handle to the left until it stops. The red and yellow lights will turn off. The display reads "Ready for use" when the container is in the correct position.
6. Reconnect the front cover to the toilet.
7. Open the lid. Press and hold the Start button to open the toilet in the washing position. Without placing a bowl liner or toilet paper in the toilet, pour 1/4 gallon (1 litre) of water into the toilet. You may also use water to clean the bowl. Close the toilet lid then press the Start button to start the incineration process. The water inside the insert will start to boil and the steam will clean the catalyst.



7.2.2 CLEANING THE VENTILATION PIPE

Recommended frequency: Annually or every 1000 uses

Cleaning the ventilation system

1. Unplug the toilet.
2. Pull the toilet away from the ventilation pipes and place it to one side.
3. Using a hand-held brush with firm bristles, carefully clean any dirt, dust or other objects obstructing the airflow from the horizontal inlet and outlet pipes.
4. Remove the chimney cap and the T-bend bottom cap from the vertical ventilation pipe.
5. Using a chimney sweeping brush, clean any built-up material from the interior of the vertical ventilation pipe.

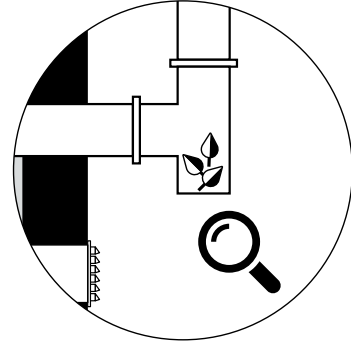
RINSING THE DRAIN HOLE (T-PIECE)

The T-piece should be dismantled annually and debris (e.g. leaves, insects) removed to ensure satisfactory airflow.



ENVIRONMENTAL TIPS

Recyclable packaging materials should be returned through the normal local collection system.



ENVIRONMENTAL TIPS

If you wish to finally dispose of the product, ask your local recycling centre or specialist dealer for details about how to do this in accordance with the applicable disposal regulations.

8. TROUBLESHOOTING



NB!

- All troubleshooting and servicing that requires the toilet to be disconnected from the flue pipe or gas line must be performed by authorized personell only, in accordance with all state, municipal and local codes. If you are unsure of the regulations in your area, please contact your nearest dealer or service representative for further instructions.
- The power should be disconnected when performing all servicing and maintenance on the toilet.



OUT OF GAS

Failure to incinerate properly and a flashing yellow display lamp may indicate that the propane tank is empty, and has to be re-filled/replaced. Natural gas must not be used.



RESETTING THE TOILET SYSTEM

During cleaning and troubleshooting, resetting the electronics may sometimes be helpful. You can do this by pressing the Start button. This will cause a short beep to sound. Hold down the button for about 8 seconds until you hear a long beep, then release the button.



BLACK CHARCOAL RESIDUE

The ash should be grey when properly incinerated. Black lumps indicate insufficient combustion and may be related to restrictions in the airflow or insufficient air being drawn into the chamber. Check your installation. When performing maintenance and cleaning the ash container, make sure that you don't leave any residue that may cause problems.

ERROR MESSAGES

When lights are flashing, you should look for the reason, and fix the problem before using the toilet. You must take immediate action in the event of any irregularities such as odours, poor incineration or system failures, in order to avoid damage and unnecessary repair costs.



8.2 FAQ

DURING A POWER OUTAGE

If waste is burning when there is a power outage, you may get smoke and odours on the outside. The toilet exterior may become slightly warm due to the fact that the fan is operating without mains power. The incineration will not automatically start when the mains power returns. You will have to manually restart the toilet and start a new incineration cycle. If the power outage is expected to last for a longer period of time, it is important that you empty any waste that is in the toilet, as this could damage the toilet if it remains there for a long time. NEVER USE THE TOILET DURING A POWER OUTAGE.

ODOURS IN THE ROOM

Can have several causes:

Failure to use a bowl liner each time the toilet is used or improper use of the liner. The airflow may be blocked. Inspect the outlet pipe and chimney cap. Check that the installation has been performed in accordance with the installation manual. Too much restriction in the outlet air could cause back pressure and cause odours inside.

The exhaust pipe may be clogged. See page 12, Basic Cleaning of the Catalyst.

The catalyst may be clogged. See page 12 Advanced Cleaning of the Catalyst.

ODOURS OUTSIDE

The causes may be the same as for inside the room plus:

The catalyst has been activated by the heat. When the toilet is cold it can take a few minutes before the catalyst starts to work. The catalyst may be faulty. Contact your servicing provider.

8.3 TROUBLESHOOTING TABLE

Error	Display Message	Red LED	Yellow LED	Green LED	Sound	What to Do
Ash container should be emptied	Empty the ash container	Flashing alternating	Flashing alternating	Constant	3 beeps	1 Remove and empty ash container.
Ash container must be emptied, toilet locked.	Toilet locked container full	Constant	Constant	Constant	3 beep every 10 seconds	1 Remove and empty ash container.
Ash container	Ash container is out of position	Flashing	Flashing	Constant	3 beeps	1 Adjust the position of the ash container. 2 Check the stop pin on the ash container. 3 Visually check the condition of the magnet on the ash container. 4 If problem persists, call for service.
Ventilation fan	Error main fan	Flashing		Flashing	10 beeps	1 Check fan for obstructions. 2 Reset toilet. 3 Open and close toilet lid. 4 Start incineration. 5 If error persists, disconnect plug and call for service.
Burner fan	Error burner fan	Flashing	Flashing	Flashing	10 beeps	1 Reset the toilet 2 Open and close the lid. 3 Start incineration by pushing the start button 4 If problem persists, call for service.
Hatch/bowl liner is jammed	Error hatch mechanism	Flashing		Constant	10 beeps	1 When toilet is hot: Reset toilet. 2 Open and close lid before pressing the Start button. 3 If unsuccessful, reset toilet, insert liner, pour in 3 cups of water and press the Start button. If still unsuccessful, wait until toilet has cooled (fan stopped). Try to remove paper/liner manually. 4 If problem persists, call for service. 5
Heating circuit interrupted	Error burner system		Flashing	Constant	Constant	1 Reset the toilet and wait 15 minutes. 2 Check temperature safety on right hand side of toilet. 'Unscrew grey plug' and 'push' on fuse inside with finger, do not use any sharp objects. If the fuse was triggered, you will hear a click. If so, check inlet/outlet air. 3 If the fuse was not the problem, call for service.
Toilet lid opens.	Lid is open	Flashing		Constant		1 Close toilet lid. 2 If problem persists, call for service.
Thermocouple is faulty	Error temp. sensor		Flashing	Flashing	Constant	1 Reset toilet. 2 Open and close lid. 3 Start incineration. 4 If error persists, unplug the toilet and call for service.
Bad combustion and/or odours						1 Perform maintenance described on page 10–13. Check that the installation is correct as described in the installation manual. 2 If problem persists, call for service.
Unreadable- or no display message visible						1 Reset the toilet. 2 If problem persists, call for service.

9. WARRANTY



What does this Warranty cover? This warranty covers defects in materials or workmanship in your Cinderella Incineration Unit on the terms, for the period and subject to the exceptions set out below.

What does this Warranty not cover?

This warranty does not cover normal wear and tear or damage caused by accidents (including fire, floods, hurricanes or Acts of God or nature), abuse, misuse, failure to follow manufacturer directions or improper maintenance. Consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

How long does the Warranty apply?

This warranty lasts for a period of three (3) years from the original date of purchase.

What will Cinderella Eco Canada Ltd. do?

If you submit a valid claim under this warranty, Cinderella Eco Canada Ltd. will either repair, replace or refund the purchase price of your Cinderella Incineration Unit, at its sole discretion.

How do I arrange a service?

To arrange a service, call Cinderella Eco Canada Ltd. or visit an Authorized Service Provider. Available service options are dependent on the country in which service is requested and may be restricted to the original state in which the sale took place. Call charges and shipping charges may apply, depending on the location.

You may be required to furnish proof of purchase details when making a claim under this warranty. For further warranty information please refer to our web page: www.cinderellaeco.com

How does state law apply?

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please check your local laws.

Cinderella Eco Canada Ltd.
77 City Centre Drive, Suite 501, East Tower
Mississauga, ON L5B 1M5, Canada

For sales, support and service please call (905) 267-3465,
e-mail: support.canada@cinderellaeco.com
or visit www.cinderellaeco.com

Cinderella®

CINDERELLA GAS

Amérique du Nord

 Made in Norway



Manuel de l'utilisateur Cinderella GAS

Langue: Français

SOMMAIRE

1. Section générale	25
1.1 Manuel d'utilisation.....	25
1.2 Explication des symboles utilisés dans ce manuel	25
1.3 Limitation de la responsabilité	25
2. Consignes de sécurité	26
2.1 Sécurité générale	26
2.2 Utilisation en toute sécurité.....	26
2.3 Sécurité lors de l'utilisation du gaz	27
2.4 Dispositifs de sécurité des toilettes Cinderella	27
3. Domaine d'utilisation	28
3.1 Articles interdits	28
3.2 Listes et certifications	28
4. Utilisation des toilettes Cinderella Gas	29
5. Informations utilisateur importantes	30
5.1 Capacité 4 visites par heure.....	30
5.2 Boîte à cendres.....	30
5.3 Préparation des toilettes pour une période prolongée de non-utilisation.....	30
5.4 Sacs papier	31
5.5 Numéro de série	31
5.6 Plaque signalétique des toilettes	31
5.7 Sélection de la langue.....	32
5.8 Conseils pour les courtes périodes d'utilisation intensive.....	32
5.9 Voyant Emptying/Vidage	32
6. Description technique	33
6.1 Mesures.....	33
6.2 Alimentation	33
6.3 Combustible.....	33
6.4 Illustration du processus du système.....	34
7. Entretien	35
7.1 Entretien régulier	35
7.1.1 Vidage de la boîte à cendres.....	35
7.1.2 Nettoyage à vapeur de la bouche d'échappement.....	36
7.1.3 Nettoyage de la cuvette.....	36
7.2 Entretien annuel.....	37
7.2.1 Nettoyage du tuyau d'échappement et du catalyseur	37
7.2.2 Nettoyage du tuyau d'aération.....	38
8. Dépannage	39
8.2 Foire aux questions.....	40
8.3 Tableau de dépannage.....	41
9. Garantie	42

1. SECTION GÉNÉRALE

1.1 MANUEL D'UTILISATION

Avant d'utiliser les toilettes Cinderella GAS, veuillez prendre soin de lire le manuel de l'utilisateur.

Ces instructions comprennent les conseils nécessaires à une installation, une utilisation et une manipulation correctes de vos toilettes. Faites particulièrement attention aux consignes de sécurité. Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure.

1.2 EXPLICATION DES SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL

AVERTISSEMENTS

Les avertissements sont identifiés par des symboles. Un texte complémentaire explique le niveau de danger. Vous devez respecter ces avis pour vous protéger et protéger les autres de toute blessure et les toilettes de tout endommagement.



AVERTISSEMENT!

Consigne de sécurité : Le non-respect de cette consigne peut entraîner une blessure grave, voire mortelle.



ATTENTION!

Consignes de sécurité: Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures



REMARQUE!

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages importants et nuire au fonctionnement du produit.



INFORMATIONS!

La rubrique INFORMATIONS contient des conseils supplémentaires utiles relatifs à l'utilisation de vos toilettes à combustion Cinderella.



GESTES SIMPLES POUR PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

La rubrique GESTES SIMPLES POUR PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT contient des conseils utiles sur la façon d'économiser l'énergie, d'éliminer les déchets et de traiter les toilettes en fin de vie.

1.3 LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

Toutes les informations et tous les conseils contenus dans ces instructions ont été compilés en tenant compte des normes et réglementations applicables ainsi que de la technologie actuelle. Cinderella Eco Group AS se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment si jugés nécessaires pour améliorer le produit et la sécurité. Cinderella Eco Group ne sera pas tenu responsable des endommagements en cas de :

- Non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien
- Une application non conforme aux réglementations et dispositions
- Utilisation de sacs et de pièces de rechange non originaux
- Modifications ou interférence avec les toilettes
- Effet de facteurs ambiants, dont :
 - changements de température
 - humidité

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout endommagement dans les cas suivants :

- Endommagement du produit en raison de facteurs mécaniques et/ d'une tension de raccordement incorrecte.
- Altérations du produit sans l'autorisation expresse du fabricant
- Utilisation à des fins différentes de celles décrites dans le manuel d'utilisation

2.1 SÉCURITÉ GÉNÉRALE



AVERTISSEMENT!

- N'utilisez pas les toilettes à combustion en cas d'endommagement visible.
- Si le câble d'alimentation DC est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service clientèle ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout risque pour la sécurité.
- Les toilettes à combustion doivent toujours être réparées par un professionnel agréé. Toute réparation non autorisée peut entraîner un danger ou des dommages importants aux toilettes.
- Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- N'utilisez pas de substances explosives ni de produits nettoyeurs inflammables, tels que les aérosols contenant des propulseurs, pour nettoyer les toilettes.



REMARQUE!

- Les toilettes servent exclusivement à incinérer les déchets biologiques et petits produits sanitaires, tels que les tampons, serviettes hygiéniques et lingettes visage ou pour bébé.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent les toilettes sèches à combustion Cinderella.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique est la même que celle de l'alimentation.

2.2 UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ



ATTENTION!

- La boîte à cendres des toilettes deviendra très chaude pendant l'utilisation. Vérifiez que le couvercle de sécurité est en place lors de l'utilisation des toilettes. Attendez que les toilettes soient complètement refroidies avant de vider la boîte à cendres.
- Le siège et l'abattant ne sont pas équipés d'une fonction de fermeture lente. Prenez soin de ne pas laisser tomber l'abattant ou le siège sur vos mains ou doigts.



REMARQUE!

Danger de combustion incomplète et de surchauffe du système!

- Utilisez toujours un nouveau sac lors de l'utilisation des toilettes.
- Vérifiez toujours que l'aération est adéquate pour que la chaleur générée durant le fonctionnement puisse se dissiper.

2.3 SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION DU GAZ



AVERTISSEMENT!

- Il est impératif que la pression de fonctionnement corresponde aux informations indiquées sur la plate signalétique située à l'arrière des toilettes.
- Ne gardez jamais de cylindres à gaz dans des endroits non ventilés ou en sous-sol (trous en forme d'entonnoir dans le sol).
- Conservez les cylindres de gaz de pétrole liquéfié loin de la lumière directe du soleil. La température ne doit pas dépasser 50 °C
- N'utilisez jamais de flamme nue pour détecter les fuites au niveau des pièces ou tuyaux contenant du gaz pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
- Si vous sentez une odeur de gaz :- Fermez le robinet de gaz et la soupape du cylindre. Ouvrez toutes les fenêtres et sortez de la pièce. N'actionnez aucun interrupteur électrique. Éteignez toute flamme nue. Demandez à un spécialiste d'inspecter le système à gaz.



REMARQUE!

Utilisez uniquement du gaz propane ou GPL de qualité (et non pas de gaz naturel)

2.4 DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DES TOILETTES CINDERELLA

- L'incinération ne s'effectuera pas si l'abattant est relevé. L'incinération ne démarrera pas avant que le siège et l'abattant soient baissés.
- Le panneau de la chambre de combustion NE DOIT PAS rester ouvert lorsque la toilette est encore chaude (par ex. durant le nettoyage). Ce panneau ne peut être ouvert que si les toilettes ont refroidi et si le ventilateur s'est arrêté.
- En cas de problème de ventilation, si la température interne des toilettes dépasse 80 °C (170 °F), la combustion s'interrompt et un message d'avertissement s'affiche. Cette situation requiert une réinitialisation manuelle afin de résoudre les problèmes de ventilation avant l'utilisation des toilettes.
- Si la boîte à cendres n'est pas remise en place correctement après le vidage, l'incinération ne démarre pas, un voyant s'allume et un message d'avertissement s'affiche.
- Si le mécanisme du panneau de la chambre de combustion se coince ou ne peut se fermer correctement, l'incinération ne débute pas et un message d'erreur s'affiche.
- Le logiciel intelligent de Cinderella GAS comprend une fonction de « surveillance » qui contrôle la chaleur pendant l'incinération; toute déviation détectée de la fourchette de température normale déclenchera automatiquement l'arrêt de l'incinération et un message d'avertissement s'affichera.

3. DOMAINE D'UTILISATION

Le modèle Cinderella GAS décrit est conçu pour une utilisation intérieure dans les résidences principales ou secondaires, les toilettes extérieures, les chantiers, les péniches, les pool house et cabanes.

Les toilettes servent exclusivement à incinérer les déchets biologiques et petits produits sanitaires, tels que les tampons, serviettes hygiéniques et lingettes visage ou pour bébé. L'utilisation de la Cinderella GAS pour incinérer tout autre article constituerait une mauvaise utilisation et invaliderait votre garantie. Une mauvaise utilisation peut également endommager les toilettes ou votre propriété et pourrait vous nuire ou nuire à votre entourage.

3.1 ARTICLES INTERDITS



ATTENTION!

NE METTEZ PAS LES ARTICLES SUIVANTS DANS LES TOILETTES

- Excessive amounts of paper of any kind
- Newspaper
- Paper towels
- Flammable liquids or materials
- Cigarette lighters
- Cigarettes or cigars
- Gasoline
- Alcoholic drinks or liquors
- Alcohol or rubbing alcohol
- Nail polish remover
- Lighter fluid
- Lamp oil / kerosene
- Aerosol containers
- Glass or plastic bottles or containers etc.

COMMENT SE DÉBARRASSER
DES DÉCHETS



NE PAS JETER DANS
LES TOILETTES



3.2 LISTES ET CERTIFICATIONS

Les toilettes Cinderella GAS ont été testées et approuvées par l'organisme de contrôle de sécurité des consommateurs UL et ont reçu la marque de reconnaissance C-UL-US. Cette marque indique que le produit est conforme aux exigences de sécurité américaines et canadiennes ainsi qu'aux normes applicables.



INCINÉRATEUR SPÉCIAL
MH61230

4. UTILISATION DES TOILETTES CINDERELLA GAS

Les toilettes sèches à combustion Cinderella sont conçues pour incinérer uniquement le papier toilette, les tampons, l'urine et les excréments humains. **N'OUBLIEZ PAS D'INSÉRER UN SAC PAPIER À CHAQUE UTILISATION** Si vous n'utilisez pas de sacs papier, cela produira de mauvaises odeurs et endommagera les toilettes.



1. Vérifiez que le voyant vert du panneau de commande est allumé, ce qui indique que les toilettes sont sous tension et prêtes à l'emploi.



2. Levez l'abattant et le siège. Un voyant rouge commence à clignoter. Le ventilateur se met automatiquement en marche.



3. Placez un sac papier dans la cuvette. Utilisez un nouveau sac papier à chaque visite.



4. Baissez le siège. Les toilettes sont prêtes à l'emploi.



5. Utilisez les toilettes comme d'habitude. En cas de faible quantité de déchets, versez de l'eau dans la cuvette pour ajouter du poids.



6. Fermez l'abattant.



7. Appuyez sur la touche Start pour faire descendre le sac dans la chambre de combustion. L'incinération commence dès que la trappe est fermée. Les toilettes sont maintenant prêtes pour la prochaine utilisation.



8. Un voyant jaune continu s'affiche pendant l'incinération. Les toilettes peuvent être utilisées à tout moment. L'incinération est alors provisoirement interrompue.

Le temps d'incinération varie en fonction du nombre de visites et de la quantité de déchets.



NE METTEZ JAMAIS LES ARTICLES SUIVANTS DANS LES TOILETTES :

- Liquides ou matériaux inflammables
- Quantité excessive de papier
- Bombes aérosol
- Bouteilles ou boîtes en verre ou plastique, etc.

Les jeunes enfants doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent les toilettes sèches à combustion Cinderella.

5. INFORMATIONS UTILISATEUR IMPORTANTES



INFORMATIONS!

- Veillez à toujours placer un nouveau sac papier dans la cuvette avant utilisation.
- L'abattant doit toujours être abaissé lorsque les toilettes ne sont pas utilisées. L'incinération ne s'effectue pas tant que l'abattant n'est pas abaissé.
- L'incinération peut durer jusqu'à trois heures après la toute dernière visite.
- Le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à la fin de l'incinération et jusqu'à ce que la température interne des toilettes atteigne de nouveau la plage normale. Le refroidissement peut durer jusqu'à quatre-vingt-dix minutes après la fin de l'incinération en fonction de la température de l'air fourni pour le refroidissement.
- Vos toilettes Cinderella peuvent être utilisées à tout moment durant l'incinération ou le refroidissement. L'incinération est interrompue durant l'utilisation. Veillez à appuyer sur Start/Marche à la fin de chaque utilisation.



5.1 CAPACITÉ 4 VISITES PAR HEURE

Les toilettes Cinderella Comfort sont conçues pour accommoder trois à quatre utilisations par heure. Pour éviter toute surcharge, il est déconseillé de les utiliser plus de six fois par heure. La surcharge de la toilette, c'est-à-dire de nombreuses utilisations sur une courte période sans effectuer d'incinération, est susceptible d'entraîner des odeurs et des fuites et, par conséquent, d'endommager les toilettes.



5.2 BOÎTE À CENDRES

La capacité liquide totale du conteneur de déchets du système est de 5 litres. La boîte à cendres doit être vidée fréquemment (une fois par semaine) pour un fonctionnement optimal et une combustion efficace.

Vos toilettes Cinderella GAS affichent un message indiquant de vider la boîte après 100 utilisations, et empêche l'utilisation si la boîte n'est pas vidée après 130 visites. Nous recommandons de les vider aussi souvent que possible pour assurer une incinération plus efficace et empêcher l'usure des toilettes.

Il est impératif de vider la boîte à cendres lorsqu'elle est pleine, faute de quoi les toilettes pourraient être endommagées et la garantie ne serait plus valide.



5.3 PRÉPARATION DES TOILETTES POUR UNE PÉRIODE PROLONGÉE DE NON-UTILISATION

Pendant les longues périodes de non-utilisation ou en cas de risque de coup de foudre, les toilettes doivent être débranchées du secteur pour les protéger de tout dommage externe. REMARQUE! Avant de débrancher du secteur, vérifiez que les déchets sont incinérés et que le voyant jaune est éteint. Des déchets non incinérés restant dans la toilette pourraient entraîner des dommages à l'avenir. Les toilettes doivent être rangées sèches. Pour réduire les influences externes des variations d'humidité et de température, il est recommandé de débrancher les toilettes des tuyaux lors de longues absences. Rappelez-vous de toujours réinstaller les toilettes avant de l'utiliser.

5.4 SACS PAPIER

N'OUBLIEZ PAS D'INSÉRER UN SAC PAPIER À CHAQUE UTILISATION. Si vous n'utilisez pas de sacs papier, cela produira de mauvaises odeurs et endommagera les toilettes. Les sacs papier originaux Cinderella sont fabriqués à partir de papier spécial revêtu d'un film en polyéthylène. Ce sac est obligatoire pour recevoir et retenir les déchets, puis les transporter dans la chambre d'incinération sans éclaboussement sur la surface de la cuvette. Si vous utilisez les sacs papier correctement et à chaque fois, vous simplifiez également le nettoyage pour que votre cuvette soit toujours propre et hygiénique.

LES SACS PAPIER ORIGINAUX CINDERELLA sont spécialement conçus pour les toilettes sèches à combustion Cinderella. Il est recommandé de toujours utiliser ces sacs papier avec vos toilettes sèches à combustion Cinderella GAS. L'utilisation d'autres sacs papier n'invalidera pas votre garantie, toutefois il se peut qu'ils ne soient pas correctement adaptés et entraînent des débordements et mauvaises odeurs.



REMARQUE!

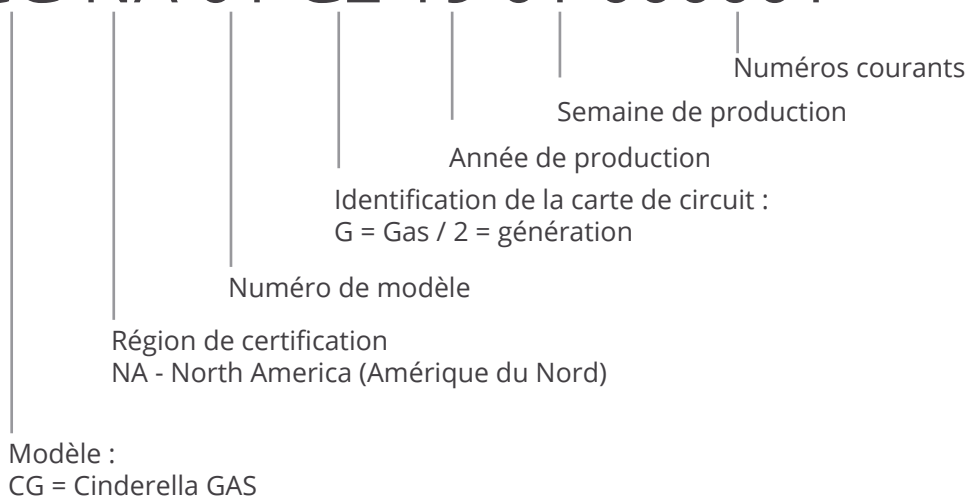
N'OUBLIEZ PAS D'INSÉRER UN SAC PAPIER À CHAQUE UTILISATION.

L'utilisation de la toilette sans sac papier peut entraîner une panne du système et endommager les toilettes.

5.5 NUMÉRO DE SÉRIE

Exemple :

CG NA 01 G2 19 01 000001



5.6 PLAQUE SIGNALÉTIQUE DES TOILETTES

La plaque signalétique est située à l'arrière des toilettes. Vous y trouverez l'identification du modèle, le numéro de série, les caractéristiques des toilettes et les renseignements relatifs à l'assistance. Vous aurez besoin de ces informations pour contacter le centre de service clientèle ou commander des pièces de rechange. Exemple :

MANUFACTURER

Cinderella®
EcoProduction

Cinderella Eco Production AS
HOVEDVEIEN 34, 9062 FURUFLATEN, NORWAY
For sales and support please call 6474083827
or visit www.cinderellaeco.com

MODEL

CINDERELLA GAS NA

SERIAL

CGNA01G2 1900000000

VOLTAGE
CURRENT
GAS
BTU/H
FAN BLOWER
MAX GAS SUPPL PRESSURE
MIN GAS SUPPL PRESSURE
MANIFOLD PRESSURE
CAPACITY
DESIGNED FOR

12 V DC
4 A
PROPANE
9260
12 V DC
20 in. WC
8 in. WC
8 in. WC
4 PERSON PR.DAY
HOME/CABINS
SANITATION WELFARE UNIT

HOW TO HANDLE THE WASTE



DO NOT THROW IN TOILET



c UL US

LISTED
Gas Fired Toilets
MH62701

UL791-CRD_CGA 5.2

5.7 SÉLECTION DE LA LANGUE

1. Maintenez enfoncée la touche « Language Select » (Sélectionner Langue) pendant 3 secondes jusqu'à ce que « Language » (Langue) s'affiche sur la première ligne de texte.
2. La langue actuelle s'affiche sur la seconde ligne.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche « Language Select » jusqu'à l'affichage de la langue souhaitée.
4. La nouvelle langue est sauvegardée quelques secondes après le dernier appui sur la touche, et les toilettes se remettent en service.

Bouton de sélection de la langue



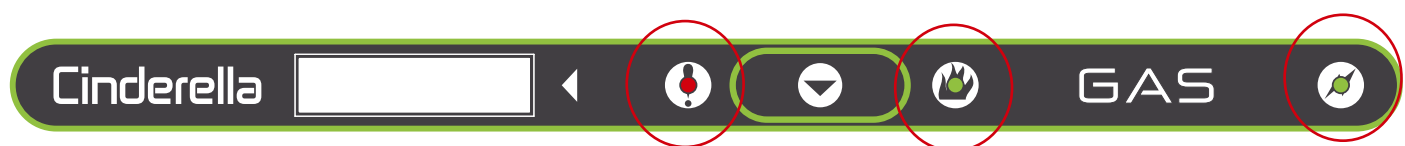
5.8 CONSEILS POUR LES COURTES PÉRIODES D'UTILISATION INTENSIVE

Si les toilettes doivent être utilisées par un nombre anormalement élevé d'invités pendant une courte période de temps, veuillez suivre ces conseils :

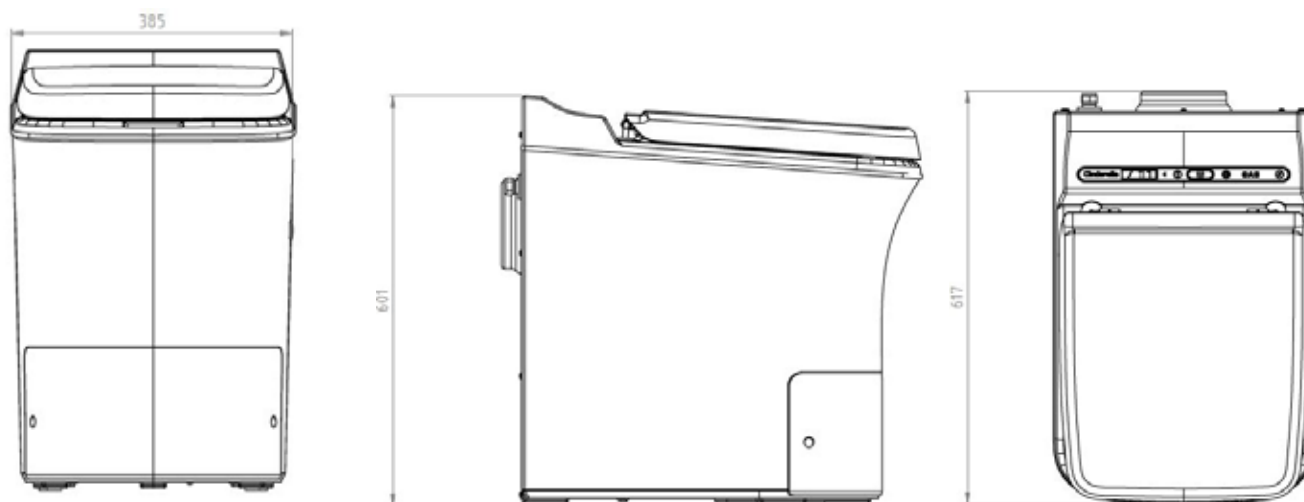
- Videz complètement la boîte à cendres avant l'arrivée des invités.
- Préchauffez les toilettes avant l'utilisation en levant et en baissant l'abattant, et appuyez sur la touche Start.
- Veillez à ce que les invités sachent comment utiliser correctement les sacs en papier et comprennent qu'ils doivent appuyer sur Start après chaque utilisation.
- Vérifiez régulièrement que l'abattant est abaissé et que le voyant jaune d'incinération reste allumé.
- Il vous faudra peut-être effectuer une incinération ou deux supplémentaires avant de vider la boîte à cendres pour vous assurer que l'incinération est terminée.

5.9 VOYANT EMPTYING/VIDAGE

Vos toilettes Cinderella GAS afficheront un message indiquant qu'il est temps de vider la boîte à cendres. L'affichage indiquera « EMPTY THE ASH CONTAINER » (« VIDER LA BOÎTE À CENDRES ») et vous entendrez trois courts bips lorsque l'abattant sera ouvert. Si les toilettes ne sont pas vidées peu de temps après, elles se verrouillent. Les voyants jaune et rouge seront allumés en permanence et l'écran affichera le message « TOILET LOCKED CONTAINER FULL » (« TOILETTES VERROUILLÉES, BOÎTE PLEINE »). Trois courts bips sont alors émis toutes les 10 secondes jusqu'à ce que la boîte à cendres soit vidée.



6. DESCRIPTION TECHNIQUE



6.1 MESURES

	Impérial	Métrique
Hauteur du siège	21 1/4 po	540 mm
Hauteur	23 5/8 po	600 mm
Largeur	15 3/8 po	390 mm
Profondeur	23 1/4 po	590 mm
Conduit/tuyau d'aération	4 1/16 po	110 mm
Poids	75 livres	34 kg

6.2 ALIMENTATION

Alimentation	Entrée	Courant
	12V DC (11-14.4V)	4 Amps

Consommation électrique	Veille	Combustion
	0,005 Amps	1,3 Amps

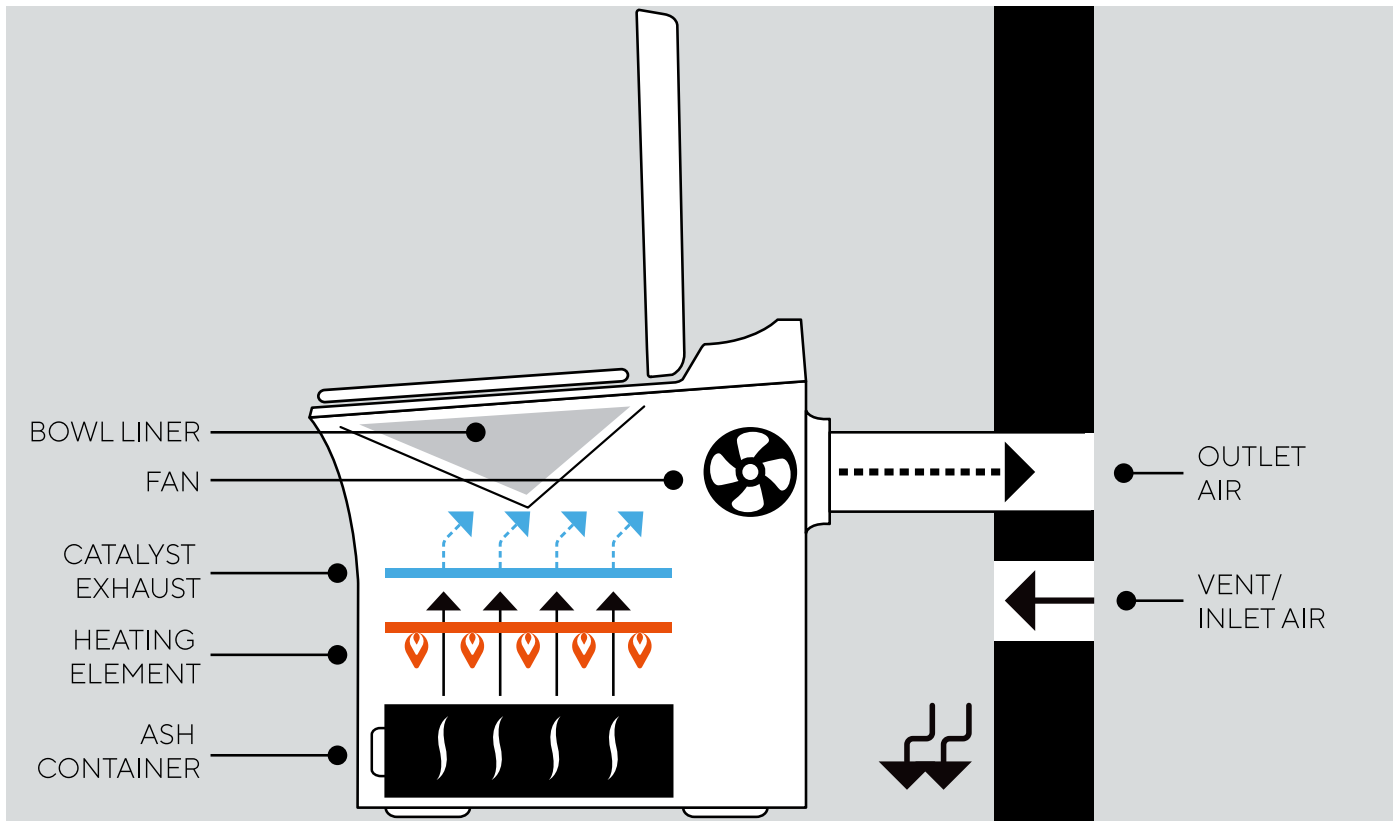
6.3 COMBUSTIBLE

	Impérial	Métrique
Consommation de combustible/ heure	Maximum 0,449 (livre/heure)	Maximum 0,204 (kg/heure)
Pression d'alimentation en gaz	8-20 pouces WC	20-50 mbar

6.4 ILLUSTRATION DU PROCESSUS DU SYSTÈME

L'insertion d'un simple sac en papier dans la cuvette avant chaque utilisation est ce qui différencie les toilettes à combustion Cinderella des toilettes classiques. Ce sac garde la cuvette propre et empêche les odeurs. Après chaque utilisation, il suffit d'appuyer sur une touche pour que tous les déchets tombent de la cuvette dans la chambre à incinération où ils seront brûlés à haute température.

Pendant l'incinération, l'air de la pièce fournit l'oxygène nécessaire à une combustion correcte. La bouche d'admission d'air doit donc rester ouverte en permanence. La bouche d'échappement élimine la chaleur excédentaire. Toutes les fumées et vapeurs sont traitées dans un catalyseur en platine activé par la chaleur, afin de réduire les émissions et d'éliminer les odeurs. L'incinération démarre automatiquement après chaque usage, mais s'arrête lorsque les toilettes sont utilisées. De nombreux mécanismes de protection existent pour assurer un fonctionnement en toute sécurité. Veuillez vous reporter à la section 2.4.



7. ENTRETIEN

Pour garantir le fonctionnement parfait et prolonger la durée de vie de votre Cinderella GAS, veuillez prendre le temps d'effectuer l'entretien préventif. De bonnes habitudes d'entretien diminueront les frais relatifs au fonctionnement et à l'usure. Certaines tâches simples doivent être effectuées régulièrement, d'autres annuellement ou toutes les 500 incinérations (1 paquet de sacs papier).



REMARQUE!

- Les toilettes doivent être débranchées du secteur lors de l'entretien et de la maintenance des toilettes.

7.1 ENTRETIEN RÉGULIER

7.1.1 VIDAGE DE LA BOÎTE À CENDRES

Fréquence recommandée : Hebdomadaire

1. Vérifiez que l'incinération est terminée et que les toilettes ont refroidi. Le ventilateur doit s'être arrêté.
2. Retirez le couvercle avant et faites pivoter la boîte à cendres jusqu'à ce que la poignée soit orientée vers vous. Les voyants rouge et jaune indiquent que la boîte à cendres n'est pas correctement positionnée. L'affichage indique alors « Ash container out of position » (Boîte à cendres mal positionnée).
3. Retirez le boîtier interne et jetez les cendres. Versez de l'eau chaude dans le boîtier et attendez environ 30 minutes avant de nettoyer celui-ci à l'aide d'une brosse (n'utilisez pas d'objets pointus).
4. Remettez le boîtier interne dans la boîte à cendres et remplacez la boîte dans les toilettes en faisant tourner la poignée vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Les voyants rouge et jaune s'éteignent. L'affichage indique alors « Ready for use » (Prêt à l'utilisation) lorsque la boîte a été remise en place correctement.
5. Remettez le couvercle avant sur les toilettes.
6. Relevez l'abattant. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée pour mettre les toilettes en position de lavage. Sans placer de sac papier ni de papier toilette dans la cuvette, versez 1 litre d'eau dans les toilettes. Vous pouvez également utiliser de l'eau pour nettoyer la cuvette. Rebaissez l'abattant, puis appuyez sur la touche Start/Marche pour commencer l'incinération. L'eau dans le boîtier interne commence à bouillir et la vapeur chaude nettoie le catalyseur.



REMARQUE!

Retirez la boîte à cendres uniquement lorsqu'elle a refroidi et que les toilettes ne sont pas en cours de fonctionnement



REMARQUE!

- N'utilisez pas d'outils ni d'objets pointus pour nettoyer le boîtier interne; cela pourrait l'endommager et diminuer sa durée de vie utile.
- Le reste des cendres est exempt de germes et peut être manipulé en toute sécurité lorsque de couleur claire. Si les cendres sont noires et de grosse taille, ou si la combustion est incomplète, effectuez un nouveau cycle de combustion pour que les cendres soient entièrement incinérées. Si le problème persiste, reportez-vous à la section de dépannage pour de plus amples conseils.
- Les cendres ne doivent pas être utilisées comme engrais ou compost. Veuillez les jeter avec vos ordures ménagères conformément aux directives publiques pertinentes.

7.1.2 NETTOYAGE À VAPEUR DE LA BOUCHE D'ÉCHAPPEMENT

Fréquence recommandée : Après chaque centaine d'utilisations, ou lorsque vous videz la boîte à cendres

1. Vérifiez que les toilettes sont froides et que la boîte à cendres est vide et propre.
2. Relevez l'abattant.
3. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée 3 secondes pour ouvrir la trappe en position de lavage.
4. Versez environ 1 litre d'eau propre dans la chambre de combustion.
(Remarque : il peut s'avérer pratique de nettoyer le boîtier en même temps. Voir les étapes ci-dessous.)
5. Abaissez l'abattant et appuyez sur Start pour commencer l'incinération. L'eau commencera à bouillir et la vapeur nettoiera le système d'échappement.

7.1.3 NETTOYAGE DE LA CUVETTE

Fréquence recommandée : lorsque nécessaire pour assurer la propreté et lors du vidage de la boîte à cendres.

1. Relevez l'abattant.
2. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée trois secondes pour ouvrir la trappe en position de lavage.
3. Utilisez du papier humide, de l'eau et un détergent doux le cas échéant.
4. Rebaissez l'abattant et appuyez sur Start pour commencer le cycle d'incinération.



AVERTISSEMENT!

N'utilisez de produits nettoyants inflammables pour nettoyer la cuvette.



REMARQUE!

N'utilisez pas de produits nettoyants à base de chlore pour nettoyer la cuvette. Le chlore peut endommager le catalyseur et empêcher son bon fonctionnement.

7.2 ENTRETIEN ANNUEL

Un système de circulation d'air fiable est essentiel pour assurer le fonctionnement correct des toilettes. Les particules créées au cours de l'incinération peuvent boucher le catalyseur et le tuyau d'évacuation avec le temps. Il est donc important d'entretenir régulièrement ces éléments pour garantir le bon fonctionnement des toilettes.



REMARQUE!

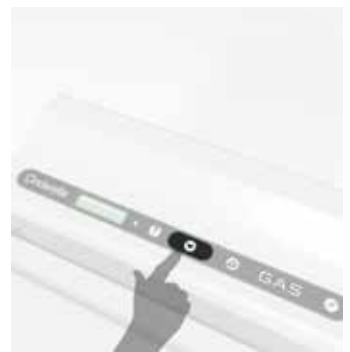
Veillez débrancher les toilettes du tuyau vertical lors de l'entretien annuel. Dans certaines régions, seuls les professionnels agréés et spécialisés dans les appareils à gaz sont autorisés à effectuer cet entretien. Il est donc important que tous les entretiens soient réalisés conformément à tous les codes nationaux, municipaux et régionaux. Veuillez communiquer avec votre professionnel local pour de plus amples instructions.

7.2.1 NETTOYAGE DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT ET DU CATALYSEUR

Fréquence recommandée : Toutes les 500 utilisations.

Nettoyage du tuyau d'échappement et du catalyseur

1. Déverrouillez et retirez la boîte à cendres.
2. Au centre du boîtier du ventilateur, à l'arrière des toilettes, vous trouverez l'échappement du catalyseur.
3. Nettoyez le tuyau d'échappement à l'aide d'une brosse flexible. Utilisez ensuite un aspirateur pour éliminer le reste des débris. (Veillez retirer la boîte à cendres pour assurer une bonne circulation d'air).
4. Remettez les toilettes en place, vérifiez que le tuyau d'évacuation est correctement attaché aux toilettes.
5. Placez de nouveau la boîte à cendres dans les toilettes en faisant tourner la poignée vers la gauche jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Les voyants rouge et jaune s'éteignent. L'affichage indique « Ready for use » (Prêt à l'utilisation) lorsque la boîte est correctement positionnée.
6. Replacez le couvercle avant sur les toilettes.
7. Relevez l'abattant. Appuyez sur la touche Start et maintenez-la enfoncée pour mettre les toilettes en position de lavage. Sans placer de sac papier ni de papier toilette dans la cuvette, versez 1 litre d'eau dans les toilettes. Vous pouvez également utiliser de l'eau pour nettoyer la cuvette. Rebaissez l'abattant, puis appuyez sur la touche Start/Marche pour commencer l'incinération. L'eau dans le boîtier interne commence à bouillir et la vapeur chaude nettoie le catalyseur.



7.2.2 NETTOYAGE DU TUYAU D'AÉRATION

Fréquence recommandée : Annuellement ou toutes les 1 000 utilisations

Nettoyage du système de ventilation

1. Débranchez les toilettes.
2. Retirez les toilettes des tuyaux d'aération et mettez-les de côté.
3. A l'aide d'une brosse à main à soies dures, éliminez soigneusement toute la saleté, les poussières et autres objets faisant obstruction à la circulation de l'air des tuyaux d'admission et d'évacuation.
4. Retirez le chapeau de cheminée et le capuchon inférieur du coude en T du tuyau de ventilation vertical.
5. À l'aide d'une brosse de ramoneur, nettoyez les saletés accumulées à l'intérieur du tuyau de ventilation vertical.

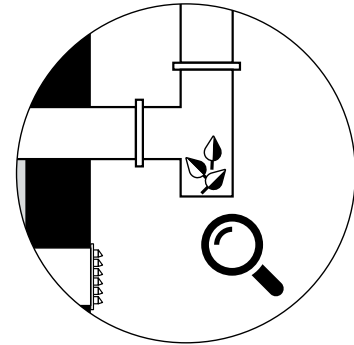
RINÇAGE DE L'ORIFICE DE VIDANGE (RACCORD EN T)

Retirez le raccord en T annuellement et éliminez tous les débris (par ex. feuilles, insectes) pour garantir une circulation d'air suffisante.



GESTES SIMPLES POUR PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Veillez jeter les emballages recyclables dans le système de collecte normal.



GESTES SIMPLES POUR PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Pour jeter définitivement vos toilettes, contactez votre déchetterie locale ou votre distributeur pour et demandez-leur les mesures à prendre pour le faire conformément à la réglementation applicable concernant la gestion des déchets.

8. DÉPANNAGE



REMARQUE!

- Tout dépannage ou entretien nécessitant la déconnexion des toilettes du tuyau vertical ou de l'alimentation gaz doit toujours être effectué par un professionnel agréé conformément aux codes nationaux, municipaux ou régionaux. En cas d'incertitude concernant les réglementations applicables dans votre région, veuillez contacter votre agent d'entretien ou distributeur le plus proche pour de plus amples informations.
- Les toilettes doivent être débranchées du secteur lors de l'entretien et de la maintenance des toilettes.



PANNE DE GAZ

Une incinération incomplète et le clignotement du voyant jaune peuvent indiquer que le réservoir de propane est vide; il devra alors être remplacé/rempli à nouveau. N'utilisez jamais de gaz naturel.



REMISE À ZÉRO DU SYSTÈME DES TOILETTES

Pendant le nettoyage et le dépannage, il peut s'avérer utile de réinitialiser le circuit électronique. Vous pouvez le faire en appuyant sur la touche Start. Vous entendrez un court bip. Maintenez la touche enfoncée pendant environ 8 secondes jusqu'à émission d'un long bip, puis relâchez la touche.



TRACES DE CHARBON NOIR

Les cendres doivent être grises après une incinération correcte. Si elles comprennent des morceaux noirs, cela signifie que la combustion ne se fait pas correctement, par exemple en raison d'une réduction ou d'un manque d'air aspiré dans la chambre. Vérifiez votre installation. Pendant l'entretien et le nettoyage de la boîte à cendres, veillez à ne laisser aucun résidu pouvant poser problème.

MESSAGES D'ERREUR

Si les voyants clignotent, cherchez-en la raison et résolvez le problème avant d'utiliser les toilettes. En cas de dysfonctionnement, par exemple en cas d'odeurs, d'incinération incomplète ou de pannes du système, agissez immédiatement afin d'éviter tous dommages et frais de réparation superflus.



8.2 FOIRE AUX QUESTIONS

PENDANT UNE COUPURE DE COURANT

Si les déchets sont en cours d'incinération pendant une coupure de courant, vous observerez parfois de la fumée ou des odeurs à l'extérieur. Il se peut que l'extérieur des toilettes soit légèrement chaud du fait que le ventilateur fonctionne sans l'alimentation secteur. La combustion ne démarrera pas automatiquement au retour de l'alimentation secteur. Vous devrez redémarrer manuellement les toilettes et réaliser une nouvelle combustion. Si la coupure dure plus longtemps, il est important d'éliminer tous les déchets des toilettes pour éviter l'endommagement de celles-ci. **N'UTILISEZ JAMAIS LES TOILETTES PENDANT UNE COUPURE DE COURANT.**

ODEURS DANS LA PIÈCE

Elles peuvent être attribuées à plusieurs causes :

Oublier de placer un sac à chaque utilisation des toilettes ou utilisation incorrecte du sac. La circulation de l'air est peut-être bloquée. Inspectez le tuyau d'évacuation et le chapeau de la cheminée. Vérifiez que l'installation a été réalisée conformément au manuel d'installation. Trop de restriction de l'évacuation d'air peut provoquer une contre-pression et des odeurs à l'intérieur.

Le tuyau d'échappement est peut-être encrassé. Voir page 12, Nettoyage rapide du catalyseur. Il se peut que le catalyseur soit encrassé. Voir page 12 Nettoyage approfondi du catalyseur.

ODEURS À L'EXTÉRIEUR

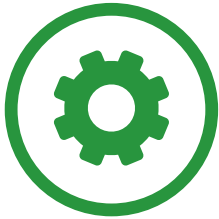
Les raisons peuvent être les mêmes que pour les odeurs dans la pièce, ainsi que :

La chaleur a mis en marche le catalyseur. Lorsque les toilettes sont froides, le catalyseur peut nécessiter quelques minutes avant de commencer de fonctionner. Le catalyseur peut être défectueux. Contactez votre professionnel d'entretien.

8.3 TABLEAU DE DÉPANNAGE

Erreur	Message affiché	Rouge LED	Jaune LED	Vert LED	Son	Solution
La boîte à cendres a besoin d'être vidée	Videz la boîte à cendres	Clignotant alternatif	Clignotant alternatif	Continu	3 bips	1 Retirez et videz la boîte à cendres.
La boîte à cendres doit être vidée, toilettes verrouillées, boîte pleine	Toilettes verrouillées, boîte pleine	Continu	Continu	Continu	3 bips toutes les 10 secondes	1 Retirez et videz la boîte à cendres.
Boîte à cendres	Boîte à cendres non alignée	Clignotant	Clignotant	Continu	3 bips	1 Réglez la position de la boîte à cendres. 2 Vérifiez la goupille de butée de la boîte à cendres. 3 4 Vérifiez visuellement la condition de l'aimant situé sur la boîte à cendres. Si le problème persiste, appelez le service technique.
Ventilateur	Erreur Ventilateur principal	Clignotant		Clignotant	10 bips	1 Vérifiez que le ventilateur n'est pas obstrué. 2 Réinitialisez les toilettes. 3 Relevez et abaissez l'abattant. 4 Commencez l'incinération. 5 Si l'erreur persiste, débranchez et appelez le service technique.
Ventilateur de l'incinérateur	Erreur Ventilateur de l'incinérateur	Clignotant	Clignotant	Clignotant	10 bips	1 Réinitialisez les toilettes 2 Relevez et abaissez l'abattant. 3 Démarrez l'incinération en appuyant sur la touche Start 4 Si le problème persiste, appelez le service technique.
Trappe/sac papier coincé	Erreur mécanisme panneau	Clignotant		Continu	10 bips	1 Quand la toilette est chaude : Réinitialisez les toilettes. 2 Relevez et baissez l'abattant avant d'appuyer sur la touche Start. 3 En cas d'échec, réinitialisez les toilettes, insérez un sac papier, versez 3 tasses d'eau et appuyez sur la touche Start. 4 Si le problème n'est pas résolu, attendez que les toilettes se soient refroidies (le ventilateur s'arrêtera) . Essayez d'enlever le papier/sac papier manuellement. 5 Si le problème persiste, appelez le service technique.
Circuit de chauffage interrompu	Erreur système d'incinérateur		Clignotant	Continu	Continu	1 Réinitialisez les toilettes et attendez 15 minutes. 2 Vérifiez le dispositif de sécurité température sur la droite des toilettes. Dévissez la cheville grise et appuyez sur le fusible situé à l'intérieur du bout du doigt; n'utilisez pas d'objet pointu. Si le fusible a été déclenché, vous entendrez un clic. Dans ce cas, vérifiez l'admission/l'évacuation de l'air. 3 Si le fusible n'est pas la cause du problème, appelez le service technique.
Abattant relevé.	Abattant relevé	Clignotant		Continu		1 Baissez l'abattant. 2 Si le problème persiste, appelez le service technique.
Thermocouple défectueux	Erreur capteur temp.		Clignotant	Clignotant	Continu	1 Réinitialisez les toilettes. 2 Relevez et baissez l'abattant. 3 Commencez l'incinération. 4 Si l'erreur persiste, débranchez les toilettes et appelez le service technique.
Combustion incomplète et/ou odeurs						1 Effectuez l'entretien décrit pages 10-13. Vérifiez que l'installation est correcte comme indiqué dans le manuel d'installation. 2 Si le problème persiste, appelez le service technique.
Message illisible - ou aucun message affiché visible						1 Réinitialisez les toilettes. 2 Si le problème persiste, appelez le service technique.

9. GARANTIE



Portée de la garantie

Cette garantie couvre toute défectuosité de pièces ou de main-d'œuvre de vos toilettes sèches à combustion Cinderella, sous réserve des exclusions suivantes et pour la période indiquée ci-après.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou tout dommage dû à un accident (y compris les incendies, inondations, tempêtes, actes de force majeure ou désastres naturels), à une utilisation incorrecte ou non conforme, à un non-respect des instructions du fabricant ou à un mauvais entretien. Les dommages accessoires directs ou indirects ne sont pas couverts par cette garantie. Certaines juridictions n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires directs ou indirects, auquel cas cette clause de limitation et d'exclusion ne vous concerne pas.

Durée de la garantie

Cette garantie est valable trois (3) ans à partir de la date d'achat initial.

La responsabilité de Cinderella Eco Canada Ltd

En cas de réclamation valable dans le cadre de cette garantie, Cinderella Eco Canada Ltd réparera, remplacera ou remboursera vos toilettes sèches à combustion Cinderella, à son entière discrétion.

Service

Pour le service de vos toilettes, contactez Cinderella Eco Canada Ltd. ou rendez-vous chez un prestataire de service autorisé.

Les prestations disponibles dépendent du pays dans lequel le service est demandé et peuvent se limiter au pays d'achat initial. Les frais d'appel et d'expédition internationale peuvent s'appliquer en fonction du pays.

Il se peut que l'on vous demande de fournir une preuve d'achat lorsque vous faites une réclamation dans le cadre de cette garantie. Pour de plus amples informations concernant la garantie, veuillez vous reporter à notre page web : www.cinderellaeco.com

Application du droit national

Cette garantie vous octroie certains droits légaux, et vous pouvez bénéficier d'autres droits en fonction de votre État de résidence. Veuillez consulter la réglementation locale.

Cinderella Eco Canada Ltd.
77 City Centre Drive, Suite 501, East Tower
Mississauga, ON L5B 1M5, Canada

Pour les ventes, l'assistance et la maintenance, veuillez appeler le 905-267-3465, ou envoyer un 'courriel à : support.canada@cinderellaeco.com ou visitez le site www.cinderellaeco.com

Distributor:

Manufacturer:

Cinderella[®]
EcoGroup



Cinderella[®]

INCINERATION TOILETS

Cinderella Eco Canada Ltd.
77 City Centre Drive, Suite 501, East Tower, Mississauga, ON L5B 1M5, Canada
Phone: (905) 267-3465, E-mail: support.canada@cinderellaeco.com